

**CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS**

Cambridge Pre-U Certificate

## **MARK SCHEME for the May/June 2015 series**

### **9780 PRINCIPAL COURSE GERMAN**

**9780/02**

Paper 2 (Reading and Listening), maximum raw mark 60

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2015 series for most Cambridge IGCSE<sup>®</sup>, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

® IGCSE is the registered trademark of Cambridge International Examinations.

Page 2	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge Pre-U – May/June 2015	9780	02

Part I: Lesetext 1

Accept		Reject
1	in der Öffentlichkeit" (accept concret examples, such as auf der Straße) [1]	"öffentlich", "öffentliches Tanzen"
2	Es ist strenger. [1]	"eines der strengsten"
3	es diskriminiert [1] <b>Or:</b> Diskriminierung [1] <b>(Max. 1 mark)</b>	"Sie glauben, dass es diskriminiert."
4	Sie hat sie verboten. [1]	"Sie durften nicht stattfinden."
5	eine gute/lustige/heiße Stimmung etc. [1]	
6	Sie werden die Tanzfläche absperren. [1] <b>Or:</b> Die Tanzfläche wird abgesperrt. [1] <b>(Max. 1 mark)</b>	"Die Tanzfläche bleibt abgesperrt."
7	Headbanging ist kein Tanzen [laut dem Gericht]. [1]	
8	Es ist der höchste/wichtigste Feiertag. [1]	Es ist ein hoher/wichtiger Feiertag.
9	Wissen über Ostern/Kontext/Inhalt [1] weil sie nicht verstehen, dass unsere Kultur auf der christlichen Religion basiert. [1] <b>(Max. 2 marks)</b>	

[Total: 10 marks]

Part I: Lesetext 2

Accept		Reject
10	It is cheap. [1]	It is easy. It is easy and cheap.
11	The increase in the price of petrol. [1]	
12	It is fixed in advance by the driver. [1]	
13	The passenger still pays/The driver still gets paid. [1]	
14	They should use only those sites that require their users to register. [1]  <b>and:</b>  They should find out about the drivers' driving styles from online reviews/They should look at reviews of the drivers. [1]  <b>(Max. 2 marks)</b>	
15	They will be able to offer short distance trips [1] at short notice. [1]  <b>(Max. 2 marks)</b>	
16	More and more older people/people over 35 are using the service. [1]	Old people. Elderly people.
17	They offer mostly trips from and to bigger cities but only few trips in rural areas [1]	

[Total marks: 10]

Page 4	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge Pre-U – May/June 2015	9780	02

### Part I: Lesetext 3

#### Translation

**18** *Letztes Jahr fuhr Andrea mit dem Zug, um ihren Onkel, der in München wohnt, zu besuchen. Die Fahrt war nicht nur lang, sondern auch sehr schwierig. Dieses Jahr probierte sie die Mitfahrzentrale aus, weil ein Freund es empfohlen hatte. Sie benutzte ihr Handy, schaute sich die Bewertungen der Fahrer an und nahm Kontakt zu einem von ihnen auf. Leider fuhr sie aber trotzdem nicht dorthin: Der Fahrer wurde krank und deshalb wurde die Fahrt abgesagt. Nächstes Jahr wird sie es aber noch einmal versuchen.*

box no.		Accept	Reject
1	Last year	Letztes Jahr	Letzt/e/er/en/em Jahr
2	Andrea took the train	nahm Andrea den Zug hat Andrea den Zug genommen fuhr Andrea mit dem Zug ist Andrea mit dem Zug gefahren	ging Andrea mit dem Zug ist Andrea mit dem Zug gegangen
3	to visit	um ... zu besuchen	zu besuchen
4	her uncle	ihren Onkel	sein/e/er/en/es/em Onkel ihre/er/es/em Onkel
5	who lives	der ... wohnt/lebt ( <i>placed after</i> 'Onkel' or 'besuchen')	der wohnt/lebt in ...
6	in Munich	in München	Munich
7	The trip was ... long ... very difficult	Die Fahrt war lang ... sehr schwierig	Der Ausflug war lang ... sehr schwierig  Die Fahrt war lang ... sehr schwer
8	not only...but also	nicht nur ..., sondern/aber auch	nicht nur, ... aber auch nicht nur, ... aber/sondern also
9	This week	Diese Woche	Dies/er/es/en/em
10	she tried	probierte sie...[aus] hat sie...[aus]probiert	versuchte sie... hat sie...versucht  ausprobierte sie hat sie ausgeprobiert  sie versuchte/ausprobierte/ hat...

<b>Page 5</b>	<b>Mark Scheme</b>	<b>Syllabus</b>	<b>Paper</b>
	<b>Cambridge Pre-U – May/June 2015</b>	<b>9780</b>	<b>02</b>

<b>11</b>	the car sharing service	die Mitfahrzentrale	den Autoteildienst den Carpoolingservice die Mitfahrgelegenheit
<b>12</b>	because a friend	weil/da ein Freund... hatte denn ein Freund ... empfohlen ( <i>correct word order depending on conjunction used</i> )	weil/da ein Freund hatte.. denn denn ein Freund ... hatte
<b>13</b>	had recommended it	es/sie empfohlen hatte ( <i>pluperfect</i> )	empfohl empfohlen hat
<b>14</b>	She used	Sie benutzte Sie hat ... benutzt	Sie nutzte Sie hat ... genutzt
<b>15</b>	her mobile phone	ihr Handy	sein/e/es/en/er/em Handy ihre/es/en/er Handy
<b>16</b>	looked at	schaute/sah (sich)...an hat (sich) ... angeschaut/angesehen	sah/schaute ( <i>without prefix</i> )
<b>17</b>	a list of the drivers	eine Liste der Fahrer Fahrerbewertungen	Bewertungen die/dem/des/den Fahrer  Fahrbewertungen
<b>18</b>	and then she	und dann [verb] sie .... und [verb] dann	und dann sie und dann sie hat ...
<b>19</b>	contacted	kontaktierte/hat kontaktiert  nahm mit ... Kontakt auf/hat mit ... Kontakt aufgenommen	
<b>20</b>	one of them	einen von ihnen einen der Fahrer	einen einen Fahrer
<b>21</b>	Unfortunately	Leider/Unglücklicherweise	
<b>22</b>	she did not go	fuhr sie nicht... ist sie nicht... gefahren.	ging sie nicht ist sie nicht ... gegangen
<b>23</b>	after all	doch schließlich am Ende	nach allem am Ende des Tages am Schluss
<b>24</b>	there	dahin/dorthin	da/dort
<b>25</b>	The driver became ill	Der Fahrer wurde krank. Der Fahrer ist krank geworden.	Der Fahrer bekam krank. Der Fahrer ist krank bekommen.
<b>26</b>	and therefore the trip	und deshalb/daher/aus diesem Grund ... die Fahrt	und deshalb die Fahrt dafür/auf diesem Grund

<b>Page 6</b>	<b>Mark Scheme</b>	<b>Syllabus</b>	<b>Paper</b>
	<b>Cambridge Pre-U – May/June 2015</b>	<b>9780</b>	<b>02</b>

<b>27</b>	was cancelled	wurde ... abgesagt ist ... abgesagt worden	passierte nicht [avoiding passive]
<b>28</b>	Next time	Nächstes Mal Das nächste Mal	Nächste/er/en/em Mal/Zeit
<b>29</b>	however	aber/jedoch/allerdings	sondern/dennoch
<b>30</b>	she will try it again	wird sie es ... nochmals versuchen/(aus)probieren	

<b>Number of ticks</b>	<b>Marks</b>
28–30	10
25–27	9
22–24	8
19–21	7
16–18	6
13–15	5
10–12	4
7–9	3
4–6	2
3	1
0–2	0

Page 7	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge Pre-U – May/June 2015	9780	02

Part II: Hörtext 1

Accept		Reject
19	<p>Im Wintersemester [1] weil dann die meisten Studenten kommen. [1]</p> <p style="text-align: right;"><b>(Max. 2 marks)</b></p>	...weil dann viele Studenten kommen.
20	<p>Es wird Notunterkünfte in den Wohnheimen geben. [1]</p>	Sie werden Gemeinschaftsräume einrichten.
21	<p>(i) Die Wohnungen sind teuer. [1]</p> <p><b>and/or:</b></p> <p>(ii) Die Wohnungen haben keinen hohen Standard. [1]</p> <p><b>and/or:</b></p> <p>(iii) Die Studenten kommen aus dem Vertrag nicht heraus. [1]</p> <p style="text-align: right;"><b>(Max. 2 marks)</b></p>	
22	<p>Es hat über Zeitungen und die Website Vermieter gesucht. [1]</p> <p><b>and:</b></p> <p>Die Aktion war erfolgreich und wird wiederholt werden. [1]</p> <p style="text-align: right;"><b>(Max. 2 marks)</b></p>	<p>Es hat über Zeitungen und die Website private Vermiet<u>e</u> gesucht.</p> <p>Es hat private Vermieter gesucht.</p>

<b>Page 8</b>	<b>Mark Scheme</b>	<b>Syllabus</b>	<b>Paper</b>
	<b>Cambridge Pre-U – May/June 2015</b>	<b>9780</b>	<b>02</b>

<b>23</b>	Die Studenten haben volle Stundenpläne. [1]	Stundenpläne weil es praktisch ist
<b>24</b>	Studenten, die viel Geld haben. [1]  <b>and:</b>  Man muss billige Unterkünfte schaffen. [1]  <b>(Max. 2 marks)</b>	

**[Total marks: 10]**

Page 9	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge Pre-U – May/June 2015	9780	02

Part II: Hörtext 2

Accept		Reject
25	A group of <u>poor</u> children ran towards him [1] <b>and:</b> he wanted to help them. [1] <b>(Max. 2 marks)</b>	He was a pilot. He was making a film.
26	They did not argue/fight. [1]	
27	He tied the wrapped chocolate to little parachutes [made from handkerchiefs]. [1] <b>(Max. 2 marks)</b>	A plane landed every three minutes. or: A plane took off very three minutes. There were a lot of planes.
28 (a)	Planes took off and landed every three minutes/frequently. [1]	
(b)	He would waggle his wings on landing. [1]	
29 (a)	A journalist published an article. [1] <b>And:</b> Many children had written letters./Many letters from the children arrived at headquarters. [1] <b>(Max. 2 marks)</b>	Many children had written letters to him [ambiguous].
(b)	He gave Hallerson [official] permission to continue. [1]	
30	American school children sent sweets [and home-made parachutes]. [1]	Children heard about it.

[Total marks: 10]

Part II: Hörtext 3

Accept		Reject
31	(i) advise cities and companies about lighting systems [1] (ii) help establish 'star parks' where people can observe stars without interference from artificial light sources. [1] (iii) measure light pollution [in the middle of the night]. [1] <p style="text-align: right;"><b>(Max. 3 Marks)</b></p>	
	(i) only 200–500 stars currently visible in the night sky: [1] (ii) Fewer in the inner cities [1] (iii) 2500 stars used to be visible in the past. [1] <p style="text-align: right;"><b>(Max. 3 Marks)</b></p>	
	(i) People should use shaded light [that does not disperse]. [1] (ii) People should switch off lights more frequently. [1] (iii) Churches don't need to be illuminated. [1] <p style="text-align: right;"><b>(Max. 3 Marks)</b></p>	
	(i) Some regions in Italy and Slovenia have introduced laws [for the use of special [street]lights designed] to reduce light pollution [1] (ii) It is the first piece of legislation [of its kind] found to have been effective [1] (iii) Other EU countries are following suit. [1] <p style="text-align: right;"><b>(Max. 3 Marks)</b></p>	

[Total marks: 10]

<b>Page 11</b>	<b>Mark Scheme</b>	<b>Syllabus</b>	<b>Paper</b>
	<b>Cambridge Pre-U – May/June 2015</b>	<b>9780</b>	<b>02</b>

<b>Cambridge Pre-U German 9780/02, May/June 2015 script.</b>
--

**F:** Hörtext 1: Studenten ohne Unterkunft

**M:** Zum Start des neuen Sommersemesters strömen wieder Tausende Studenten an die Hochschulen. Bezahlbare Unterkünfte sind allerdings knapp. Ich spreche mit Katrin Weber vom Frankfurter Studentenwerk über diese Krise.  
Frau Weber, droht zum Sommer jetzt eine erneute Wohnungsnot unter Erstsemestern?

**F:** Nein. Die Lage im Sommersemester ist normalerweise etwas weniger kritisch als in den Wintersemestern, da weniger neue Studenten an die Hochschulen kommen.

**M:** Wird es Notunterkünfte geben?

**F:** Nicht zum Sommersemester. Aber für das Wintersemester werden wir als Übergangsquartier einige Gemeinschaftsräume in unseren Wohnheimen einrichten.

**M:** Was haben jene Studenten gemacht, die im vergangenen Wintersemester keinen Wohnheimplatz bekommen haben?

**F:** Diese Studenten haben wirklich ein Problem. Viele mussten in überpreisige Wohnungen oder in Unterkünfte mit niedrigem Standard ziehen, und kommen nun aus ihrem Mietvertrag nicht heraus, auch wenn wir ihnen nun endlich einen Platz anbieten können.

**M:** Was kann man also machen, um das Problem zu lösen?

**F:** Wir haben im vergangenen Jahr über Zeitungen und unsere Webseite private Vermieter gebeten, sich bei uns zu melden. Diese Kampagne hat gut geklappt und wir werden sie dieses Jahr wiederholen.

**M:** Was, glauben Sie, ist die Hauptursache des Problems?

**F:** Die Studenten bevorzugen Unterkünfte in Hochschulnähe. Dies ist wegen vollgepackter Stundenpläne auch verständlich, dadurch wird die Wohnungssuche aber auch schwieriger.

**M:** Und private Investoren? Welche Rolle spielen sie in der gegenwärtigen Krise?

**F:** Wir begrüßen das Engagement privater Investoren, obwohl sie hauptsächlich Studenten mit höherem Budget nützen. Die Zahl der Studenten, die sich teurere Wohnungen leisten können, ist nicht sehr hoch. Was wir vor allem brauchen, sind zusätzliche, bezahlbare Unterkünfte für Studenten mit kleinerem Geldbeutel.

**F:** Hörtext 2: Rosinenbomber 1948

**F:** Herr Hallerson, sie waren einer der Piloten, die während der Luftbrücke im Juni 1948 Westberlin mit Lebensmitteln versorgt haben. Wie sind Sie aber eigentlich auf die Idee gekommen, Süßigkeiten aus dem Flugzeug zu werfen?

**M:** Ich war gerade dabei, Filmaufnahmen vom zerstörten Berlin zu machen – direkt am Stacheldrahtzaun des Flughafens Tempelhof. Plötzlich rannten etwa 30 Kinder von der anderen Seite des Zauns auf mich zu. Sie besaßen nichts mehr und deshalb wollte ich ihnen etwas geben, irgendetwas. Aber alles, was ich in der Tasche hatte, waren zwei Streifen Kaugummi. Die habe

<b>Page 12</b>	<b>Mark Scheme</b>	<b>Syllabus</b>	<b>Paper</b>
	<b>Cambridge Pre-U – May/June 2015</b>	<b>9780</b>	<b>02</b>

ich in vier Stücke geteilt und durch den Zaun gereicht. Es war unvorstellbar, aber es gab keinen Streit. Ich wollte unbedingt mehr tun.

**F:** Und wie haben Sie Ihren Plan umgesetzt?

**M:** Meine Kameraden und ich haben Schokolade in kleine Päckchen eingewickelt und an Fallschirmen aus Taschentüchern gehängt. Nachdem das geklappt hatte, haben wir Woche für Woche neue Süßigkeiten abgeworfen.

**F:** Wie konnten die Kinder Ihre Maschine von den vielen anderen Versorgungsflugzeugen unterscheiden?

**M:** Das war tatsächlich schwierig. Schließlich startete und landete alle drei Minuten ein Flugzeug in Tempelhof. Also habe ich den Kindern gesagt: „Beim Landeanflug werde ich mit meinen Flügeln hin- und herwackeln, als wollte ich euch zuwinken.“ So bin ich dann auch zu meinem Spitznamen gekommen: Onkel Wackelflügel.

**F:** Hat Ihr Kommandant etwas von dieser heimlichen Aktion bemerkt?

**M:** Nach ungefähr drei Wochen veröffentlichte ein deutscher Journalist einen großen Zeitungsartikel über die Schokoladenfallschirme. Und bald darauf stapelten sich auf den Schreibtischen im Hauptquartier die Kinderbriefe an Onkel Wackelflügel. Ich dachte, jetzt gibt's Ärger, aber meinem Kommandanten gefiel die Idee so gut, dass ich die offizielle Erlaubnis bekam, weiter zu machen.

**F:** Und dann?

**M:** Immer mehr Piloten taten es mir gleich und schließlich erfuhren auch einige Schulkinder in Amerika von der Sache und schickten uns kiloweise Süßigkeiten und selbst gebastelte Fallschirme.

**F:** Toll!

**F:** Hörtext 3: Eine Initiative gegen Lichtverschmutzung

**F:** Immer mehr Straßenlaternen machen europaweit die Nacht zum Tag. Dagegen protestiert die „Initiative gegen Lichtverschmutzung“. Wir sprechen mit ihrem Mitglied Andreas Hausmann. Herr Hausmann, erzählen Sie mir von Ihrer Initiative.

**M:** Größtenteils informieren und beraten wir Städte und Firmen über Beleuchtungsanlagen. Außerdem helfen wir bei der Errichtung von Sternenparks, also Orten, wo es in der Nacht noch völlig dunkel ist. Sie faszinieren die Besucher, weil hier der Sternenhimmel noch deutlich sichtbar ist. Als weitere Aufgabe haben wir Messprogramme etabliert, die die Lichtverschmutzung untersuchen.

**F:** Nimmt die Lichtverschmutzung zu?

**M:** Die Zahlen sind tatsächlich alarmierend: Messungen aus der Schweiz zufolge sind meist nur noch 200 bis 500 Sterne für das Auge sichtbar, in der Innenstadt noch weniger. Früher waren es ungefähr 2500.

**F:** Was muss Ihrer Meinung nach geschehen, damit die Lichtverschmutzung abnimmt?

<b>Page 13</b>	<b>Mark Scheme</b>	<b>Syllabus</b>	<b>Paper</b>
	<b>Cambridge Pre-U – May/June 2015</b>	<b>9780</b>	<b>02</b>

**M:** Man sollte sich auf abgeschirmte Beleuchtung, das heißt zielgerichtetes Licht umstellen – und auch einfach mal das Licht ausmachen. Es nützt niemandem, den Himmel zu beleuchten. Und wir brauchen keine beleuchtete Kirche mitten in der Nacht.

**F:** Sind in diesem Zusammenhang Gesetze nötig?

**M:** Die EU muss sich des Themas annehmen und maximale Lichtmengen gesetzlich festlegen. Einige Regionen Italiens und das Land Slowenien haben schon Gesetze eingeführt: Hier werden spezielle Leuchten eingesetzt, die das Licht nur auf die Straße lenken, weniger blenden und die Lichtverschmutzung reduzieren. Es ist das erste wirksame Gesetz und andere EU-Staaten folgen schon diesem Beispiel.